

تاریخ دباچ: 25 افریل 2025م / 26 شوال 1446ھ



ISLAMIC - SAVIOUR - OBEDIENCE

# خطبة جمعة

تاجوق:

"مناغني جنايه بولي"

دالم مشاركت"

\*\*\*

تربيتن :

اونيت خطبة، بهاكين فغوروسن مسجد

جابتن اكام اسلام سلاغور

# "مناغني جنايه بولي دالم مشاركت"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بغيرِ مَا  
اَكْتَسَبُوا فَقَدْ اَحْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَاِثْمًا مُّبِينًا<sup>1</sup>

اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلهَ اِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ  
وَرَسُولُهُ. اَللّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِهِ  
وَصَحْبِهِ اَجْمَعِينَ.

اَمَّا بَعْدُ، فَيَا اَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللهَ، اَوْصِيكُمْ وَايَايَ بِتَقْوَى  
اللهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللهُ تَعَالٰى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ  
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ<sup>2</sup>

مسلمين يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى سكالين،

<sup>1</sup> Al-Ahzab: 58.

<sup>2</sup> Ali-'Imran: 102.

ساي مپرو اکر کیت برساما-سام منیغکتکن کتقواءن  
کیت کفد الله سبحانه وتعالی دغن ملقساناکن سکالا  
قرینته دان منیغکلکن سکالا فرکارا یغ دلارغن. سموک کیت  
سموا دبریکن کهاکیان دان کجایان ددنیا دان اخیرة. قارا  
جماعه دایغکتکن سوقایا جاغن برماین دغن تیلیفون  
بیمبیت کتیک خطبة دسمقایکن.

قد هاری یغ مولیا این منبر اکن ممبیچاراکن خطبة  
برتاجوق "مناغنی جنایه بولی دالم مشارکت".

حاضیرین جمعة یغ درحمتی الله سبحانه وتعالی،

بولی دالم بهاس عرب دسبوت سباکای التَنَّمُر، الإِضْطِهَاد  
دان الإِیْذَاء، یغ ممباوا معنا قرلاکوان اکرسیف، قنیندسن،  
اتاو تیندقن مپاکیتی سچارا فیزیکل، ایموسی اتاو منتل. دالم  
کونتیک س سماس، ایستیلہ التَنَّمُر لیبیه کرف دکوناکن باکی  
مغکمبرکن قرلاکوان بولی دالم قلباکای سیتواسی. ای بوکن  
سقدر قریواتن مپاکیتی، تتافی ساتو بنتوق کظالیمن یغ بولیه  
منججسکن مرواه دان کسجهتراءن ایدیویدو یغ دبولی.

رسول الله ﷺ دغن تکس ملارغ اومت اسلام درقد  
مپاکيتي سسام ماءنسي، بائيق دغن کات ۲ ماهوقون قربواتن.  
دالم سبواه حديث يغ دروايتکن درقد عبدالله بن عمر  
رضي الله عنهما بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

"الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ..."

"اورغ اسلام يغ سمقورنا کاسلامن ادا له اقابيل اورغ ۲  
اسلام لاءين ترسلامت درقد کڅکوان ليده دان تاغنش..."

(روایت البخاري).

قد زمان جاهلية، کونسيث بولي تيدق سفرتي يغ کيت  
فهبي هاري اين، تتاڅي اي تتف وجود دالم بنتوق فنيندسن  
ترهادف کولوغن لمه، کظاليمن برداسرکن ستاتوس  
سوسيال، ککرسن انتارا سوکو قوم، سرتا قعهيئان دان  
قغانيايان ترهادف انق قرمقوان. بکيتو جوک برلاکوڅ  
قپالهگونان کواس دان نورماليساسي کولوغن يغ قوات  
منيندس کولوغن يغ لمه تنقا راس بلس احسان.

نامون، اسلام داتغ سباڳاي چهاي يڄ مڄهاڦوسڪن  
كظاليمن اين. اسلام منڪسڪن بهاوا ماءنسي ايت سام  
دسيي الله سبحانه وتعالى تنڦا ممبيذاڪن كتورونن، ڦڄڪت  
اتاو ڪدودوقن ڪچوالي مريڪ يڄ برتقوى.

الله سبحانه وتعالى برفرمان دالم سورة الحجرات، ايات  
13 يڄ برمقصود:

"...سسوڄڪوهن يڄ ڦاليج موليا انتارا ڪامو دسيي الله  
اياله اورڄ يڄ ڦاليج برتقوى، (بوڪن يڄ لبيه كتورونن اتاو  
بڄسان)...".

سسوڄڪوهن اسلام اداله اڪام يڄ ممباوا ڪعاديلن،  
مڄڪت مرتبت مريڪ يڄ تريندس، مليندوڄي وانيتا، ڪانق ۲،  
همبا، دان فقير ميسڪين سباڳايمان حديث يڄ دروايتڪن  
درڦد انس رضي الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا يڄ  
برمقصود:

"تولوڄله ساودارامو، سام اد دي ساورڄ يڄ منظاليهي  
اتاو دظاليهي." لالو ساورڄ للاڪي برڪات: "واهاي رسول الله،

اکو اکن منولوڱن جک دي دظاليهي، تتاڻي باکايماڻ جک دي  
يغ منظاليهي، باکايماڻ اکو منولوڱن؟" بکيندا منجواب:  
"کامو مناهنن اتاو مڱهالڱن درڦد ملاکوکن کظاليمن، مک  
ايت اداله بنتوق ڦرتولوڱن کڦدن."

(روايت البخاري).

حاضيرين جمعة يغ دکاسيهي الله سبحانه وتعالی،

بولي برڦوتينسي اونتوق برلاکو دمان-مانا تمڱت اتاو  
سواسان يغ ڦلباکاي، سام اد دتمڱت کرجا، سکوله اتاو  
اينستيتوسي ڦڄاجين تيڱي، جالن راي، کاوسن کچيرنن  
ماهوقون ددنيا ماي. اي دلاکوکن سچارا سڄاج دان سدر  
اوليه ايديويدو اتاو کومڦولن دالم بنتوق کڱکوان ايموسي،  
تکنن اتاو ڦڱهيناءن، سام اد سچارا فيزيکل ماهوقون دالم  
تالين دسببکن اوليه ڦڱاروه فتنه، ڦراساءن دڱي دان دندم  
سرتا کاکل مڱاول ايموسي دان کماراهن.

دالم کونتيکس دسکوله ڦولا، بولي مروڦاکن ساله ساتو  
ايسو ديسيڦلين يغ ڦاليڱ سيريوس. منوروت سستڱه لاقورن،

ڦربواتن بولي سچارا فيزيڪل اداله يڻ ڦالين ڪرڻ برلاڪو دالم  
ڪالڻ ڦلاجر سڪوله منڻه دان رنده دبراف بواه نڪري  
دمليسيا. سلاءين ايت، ترڊاقت جوڪ ڪاجين يڻ منونجوقڪن  
بهاوا ڦلاجر للاڪي لبيه چنڊروغ ترليبت دالم تيڻڪه لاڪو بولي  
بربنديڻ ڦلاجر ڦرمڦوان.

حقيقتن، بولي بوڪن سڦدر ڦربواتن مينينڊس اتاو  
مپاڪيتي، تتاڻي دالم ڪيس يڻ لبيه تراڪيس، اي بوليه مراڪوت  
پاوا. ڪماتين عاقبة بولي اداله بوقتي پات بتاف دهشتن ڪسن  
ڦربواتن اين. سباڪاي چونته، ڪيس بولي ڦرنه دريڪودڪن ڦد  
مي 2017 مليبتڪن ڦلاجر ۲ دسبواه اونيفورسيتي عوام مليسيا  
يڻ ممبولي راڪنڻ سهيڻڪ مپببڪن ڪماتين هاڻ ڪران دتوده  
منچوري ڪومڦوتر ريبا. مالڻ، اينسیدن سڦرتي اين سريڻ  
برلاڪو ڪران مڻسا تيدق منڊاقت بنتوان ڦد وقتو يڻ  
سڦاتوتن، دان تياڊ سسياڦا يڻ براني برتینڊق مڻهنتيڪنڻ  
سبلوم ترلمبت.

## سیدغ جمعة یغ برہاکیا،

باکی مناغنی جنایہ بولی دسکولہ خصوصش، گورو دان  
کاءونسور یغ دلانتیق ہاروس دبریکن لاتین خصوص  
اونتوق مغل فستی تند۲۱ اول مٹسا بولی سرتا ممبریکن  
سوکوغن فسیکولوکی یغ برکسن. ایبو باف جوک فرلو  
دلیبتکن سچارا اکتیف دالم فرینچن دان فپلساین کیس  
بولی، اگر تیندقن داقت دأمبیل لبیہ اول سبلوم ای منجادی  
لبیہ سیریوس.

سباکای لٹکھ ستراتیکیک، فہق سکولہ فرلو مغمبیل  
قندکتن فرواکتیف دالم مغل فستی فونچا بولی دغن  
ملقساناکن کیمشین کسدرن دان بیمبیغن سرتا مٹوات  
کواساکن تیندقن دیسیقلین یغ تکس ترہادف فلاکو بولی.  
تیغکھ لاکو ممبولی ہاروس دبنترس سفنوہش، دغن  
موجودکن بودایا یغ براساسکن فرینسیف سالیغ مٹحرمتی،  
برتولرنسی، دان منریما کقلاباگان دالم کالغن مورید دان تناک  
قٹاجر.

باڳي موجودڪن سواسان ڪوندوسيف دسڪوله ۲، مک  
دسارنڪن ڪڏ ڦهق سڪوله اونتوق منلپتي سمولا داسر دان  
عملن سديا اد سرتا مڱڪاڳي ستاتوس ڪيس بولي يڱ وجود  
دسڪوله ماسيڱ ۲. ڪاوتاماءن داسر ڦرلو دتتڪن باڳي  
ممولان ڦروهن يڱ ايفيڪتيف. ڄاوتنڪواس انتي بولي جوڪ  
واجر دوجودڪن باڳي منيڱڪتڪن ڪسدرن تنتڱ ڪبوروقن  
ڪجالا بولي.

سموا ڦهق ڦرلو ترلپبت دالم ڦرانچڱن دان ڦلقساناءن  
اينيسياتيف اين باڳي مناڱني دان مڱوروس اينسیدن بولي يڱ  
سماڪين برللواسا.

حاضرين جمعة يڱ دمولياڪن،

باڳي منيڱڪتڪن هوبوڱن ڦوسيتيف انتارا ڦهق سڪوله،  
ايبو باڦ، دان ڪومونپتي، مک ستراتيڪي برڪسن يڱ تله  
درانچڱ برسام ڦرلولة دترڦڪن، ترماسوقله مڱڪالڪن  
سوڪوڱن راڪن سبائي سرتا مڱرڪوڪوه ڦرانن ڪورو اونتوق  
داڱڪت سباڳاي تلادن دسڪوله. دالم ڦروسييس اين،

قميمقين اوتام دسكوله سام اد فثتوا اتاو كورو بسر  
مماءينكن قرانن يث امت فنتيغ دالم ممستيكن كجاياءن  
اينديساتيف فنجكهن بولي.

قد ماس يث سام، فنديديقن دان كسدرن فرلو  
دفركوكهكن مالوئي كيمقين يث منكنكن كسن نيكاتيف  
بولي دسمقيغ منرفكن نيلاي حرمت دان ايمقاتي سجع اول.  
قراتورن دان داسر يث تكس جوگ هاروس دقوات كواساكن  
دغن ممستيكن اوندغ ۲ ترسبوت منتشكن تيندقن تاتاترتيب  
اتاو فون حكومن يث سواجرث ترهادف فلاكو جنايه بولي،  
سلائين ميدياكن سالورن ادوان يث سلامت اونتوق مفسا ۲  
بولي.

سوكوغن درقد مشاركت دان كراجاءن توروب مماءينكن  
قرانن فنتيغ دالم مناغني ايسو اين. فپدياءن تالين بنتوان اتاو  
كاءونسليغ باكي مفسا سرتا كالقن اونتوق مريك ملافوركن  
كجادين تنفا راس تاكوت اداله انتارا لثكه يث فرلو دامبيل.

دالم سما اسٿيڪ اين، ڦغليبتن ڦمميٿين امت  
دڦرلوڪن اونتوق مماءينڪن ڦرانن اڪتيف دالم منچڪه دان  
مناغني جنايه بولي. مسئله بولي دالم سسبواه كومونيتي بوڪن  
تغڪوڱجواب ايديويديو سماتا-مات تتاڦي ممرلوڪن اوسها  
سچارا برسام درڦد سما ڦمق. دغن سوڪوغن يڱ ڪوڪوه دان  
تاهڦ ڪسدرن يڱ تيغڪي، ان شاء الله جنايه بولي داقت  
دڪورغڪن سهيغڪ اخيرڻ داقت منجاديڪن مشارڪت ڪيت  
هيدوڦ لبيه امان، سلامت دان هرموني.

حاضرين جمعة يڱ دڪاسيهي الله سبحانه وتعالى،

مغاخيري خطبة ڦد هاري اين، ماريله ڪيت مغمبيل  
ببراف ڦغاجرن اونتوق دجاديڪن ڦندوان دالم ڪهيدوڦن  
سهارين:

1. اومت اسلام هندقله مپدري بهاوا اسلام ملارڱ ڪرس  
سبارڱ بنتوق ڦنيندسن، ڦغهيئان اتاو ڦربواتن يڱ مپاڪيتي  
اورڱ لاءين سام اد سچارا فيزيڪل، ليسن ماهوڦون ايموسي.

2. اومت اسلام هندقله سنتياس ايغت بهاوا قربواتن  
منظاليهي اورغ لاءين بوکن سهاج ممباوا کبوروقن ددنیا تتاقي  
جوک اکن دقترتغکوغجوابکن داخيرة.

3. اومت اسلام هندقله قريهاتين ترهادف كأداءن ساودارا  
سکليليغث کران برديام ديري ترهادف کظاليمن اتاو  
ممبيارکنش برتروسن برارتي برسوباهت دالم دوسا.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ  
الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ ءَامَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ مِّنْهُمْ  
الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١١٥﴾

"كامو (واهاي اومت محمد) اداله سباءيق-باءيق اومت يغ  
دلاهيرکن بائي (فائيده) اومت ماءنسي (کران) کامو مپوروه  
بربوات سکالا فرکارا يغ بقاءيق دان ملارغ درقد سکالا فرکارا يغ  
ساله (بوروق دان کجي)، سرتا کامو قولاً برايمان کقد الله  
(دغن سبئر-بئر ايمان). دان کالاوله اهلي کتاب (يهودي دان  
نصراني) ايت برايمان (سباکايمن يغ سمستيش)، تنتوله

(ایمان) ایت منجادی بائق باکی مریک. (تتاڠی) دانتارا مریک

ادیغ برایمان، دان کباپقن مریک؛ اورغ ۲ یغ فاسق".

(سورة آل-عمران: 110).

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ  
الآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ  
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ

الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا  
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى  
آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا  
عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ  
الْمُتَّقُونَ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ  
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾  
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ  
أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ  
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ  
الْحَاجَاتِ.

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ أئِمَّةَ الْمُسْلِمِينَ وَوُلَاةَ أُمُورِهِمْ وَجَمِيعَ الْمُسْلِمِينَ

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ، سُلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ ادریس شاه الحاج ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحُ الدِّينِ عبد العزيز شاه الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لَوْلِيِّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَغْكَو أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ ادریس شاه الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةَ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرِّشَادِ.

يا الله! جاديكنله كامى انتارا همبامو يغ منجاك امانه.  
قواتكن ايمان كامى اكر منجاوهي قربواتن خيانت سرتا  
جاءوهكن كامى ترماسوق دالم كولوغن يغ مغابايكن  
تغكوغجواب دان جاءوهي نكري دان نكارا كامى درقد كهنچورن  
دسببكن قربواتن رسواه، فيليويغن دان ساله كونا كواس.  
سرهنكن تغكوغجواب مميمين نكارا كامى كقد همبامو يغ

امانه دان جوجور سرتا تګس لاکي براني منګککن کبیرن دان  
ملقساناکن کعادیلن برلندسکن شریعة. جادیکنله یاء الله  
مسجد دان سوراو دنګري سلاڱور رومه-رومهمو یغ امان،  
مفترساتوکن دان منجادی نادي کقواتن اومه .

یاء الله! لیندوخیله اومت اسلام دان مسجد الأقصى  
دفلستین. قلیهاراله مریک درقد کظالیمن دان کجاهتن، سرتا  
کورنیاکنله مریک کتابهن، کقواتن، دان کمنغن.

یا الله کوکوھکنله فکغن عقیده اومت اسلام دنګري این،  
عقیده یغ برترسکن اهل سنة والجماعه یغ براد داتس جالن  
نبی محمد ﷺ دان قارا صحابت رضي الله عنهم سرتا  
جاءوهکنله کامی درقد سکالا فتنه یغ بولیله مٹکوکت کساتوان  
دان قرقادوان اومت اسلام.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٧٤﴾  
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢٠١﴾  
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ  
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،  
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا  
تَصْنَعُونَ.